

## **CERTIFICATO DI OMOLOGAZIONE**

*Il presente certificato continene copie dei documenti ufficiali relative all'omologazione del silenziatore di scarico secondo le norme CEE.*

-----

## **CERTIFICATE OF APPROVAL**

*This certificates includes copies of the official documents concerning the homologation of an Giannelli exhaust system according to the CEE regulations.*

-----

## **CERTIFICAT D' APPROBATION**

*Ce certificat comprends les copies des documents officiels qui concernent l'homologation d'un silencieux Giannelli, selon les disposition CEE.*

-----

## **EG-ABE-GENEHMIGUNG ZERTIFIKAT**

*Das beiliegende Zertifikat beinhaltet Kopien aus den offiziellen Akten fuer die Eg-Abnahme eines Auspuff-Endtopfes der Firma Giannelli nach den vorgaben der neuen Cee-Norm.*

-----

## **CERTIFICADO DE HOMOLOGACION**

*El presente certificado contiene copias de los documentos oficiales relativos a la homologacion del tubo de escape segun normal de la CEE.*

12500109



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

Ministère des Transports

L-2938 Luxembourg

SOCIÉTÉ NATIONALE DE  
CERTIFICATION ET D'HOMOLOGATION

s.à r.l.

Registre de Commerce: B 27180

L-5201 Sandweiler



**Référence:** e13\*97/24\*2003/77/9/III/2B\*0331\*02

**Annexes:** - Rapport technique  
- Fiche de renseignements du constructeur

Sandweiler, le 18 octobre 2006

## Certificat d'homologation en ce qui concerne un dispositif d'échappement non d'origine pour motocycle(s)

Component type-approval in respect of  
a non-original exhaust system for a type of motorcycle

### CHAPITRE 9 – ANNEXE III - Appendice 2B

Chapter 9 – Annex III - Appendix 2B

**Autorité déléguée:**

Assigned authority:

Société Nationale de Certification et d'Homologation

L-5201 Sandweiler

**Rapport N°:**

Report N°:

LCA 54 379 008 6

**du service technique:**

by technical service:

Luxcontrol SA

B.P. 349

L.-4004 Esch-sur-Alzette

**en date du:**

date:

12.10.2006

**N° du certificat d'homologation:**

Component type approval N°:

e13\*97/24\*2003/77/9/III/2B\*0331\*02

**1. Marque du dispositif:**

Make of exhaust:

Arrow, Giannelli

**2. Type du dispositif:**

Type of exhaust:

F4

**Version(s):**

Version(s):

AL2636, AL3461

**3. Nom et adresse du constructeur:**

Name and address of manufacturer:

Giannelli Silencers S.p.A.

via Gonzaga 12/14

I-06017 Selci San Giustino (PG)

**4. Nom et adresse du mandataire du constructeur (le cas échéant):**

If applicable, name and address of manufacturer's authorized representative:

not applicable

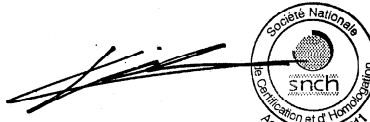
5. **Marque(s) et type(s) et éventuellement variante(s) et version(s) du (des) véhicule(s) auquel (auxquels) le dispositif est destiné:**  
Make(s) and type(s) and any variant(s) or version(s) of the vehicle(s) for which the exhaust system is designed: see page 3 below
6. **Dispositif présenté à l'essai le:**  
Date system submitted for testing: 26.09.2006
7. **L'homologation est:**  
Component type-approval has been: extended
8. **Lieu:**  
Place: Sandweiler
9. **Date:**  
Date: 18 octobre 2006
10. **Signature:**  
Signature:

Pour le Ministre des Transports

Pour la SNCH



Paul SCHMIT  
Commissaire du Gouvernement



Claude LIESCH  
Conseiller de Direction

**Détail des documents joints au dossier et pouvant être obtenus sur demande:**

Detail of annexed documents which can be obtained on request:

see: Index to type-approval report

**Modifications faisant l'objet de la présente extension:**

*Modifications of this extension:*

- Vehicle versions to which silencer version AL2636 can be fitted;
- New silencer version AL3461 added.



October 12<sup>th</sup> 2006

## CERTIFICATE

We confirm, that the following replacement silencer type F4, produced by Giannelli Silencers S.p.A. is complying with

- the EC-Directive 97/24/EC Chapter 9 regarding permissible sound level and exhaust system

An EC type approval number has been granted by the luxembourgian Ministry of Transport for the following versions of the above mentioned replacement silencer type:

Drawing No.	Marking	Vehicle type	Vehicle Model	Vehicle appr. number
AL3461	e13 0331	H2 var.00 ver.AA H2 var.00 ver.AB	Husqvarna WRE125 / SM125	e9*92/61*0029

Esch-sur-Alzette,

Yours sincerely ,

Luxcontrol SA, Type approval department

Mauro Moscardelli  
Ingénieur inspecteur

Angelo Tomasini  
Ingénieur inspecteur

We confirm that the Luxembourgian Ministry of Transport has accepted Luxcontrol SA as a competent testing laboratory with regard to the EC-Directives.